برنامج الأمم المتحدة للبيئة

CBD/NP/MOP/6/L.2

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

Distr.: Limited
22 October 2026
Arabic
Original: English

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها

الاجتماع السادس

يريفان، 19-30 أكتوبر/تشرين الأول 2026

البند 5 من جدول الأعمال

تقرير لجنة الامتثال

الامتثال

مشروع مقرر مقدم من رئيس الفريق العامل الأول

إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول ناغويا،

1- *يرحب* بالتقدم الذي أحرزته الأطراف في تنفيذ بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها؛[1]

2- *يقرّ* بضرورة بذل المزيد من الجهود للنهوض بتنفيذ البروتوكول؛ وفقاً لما خلص إليه التقييم والاستعراض الثاني لفعالية البروتوكول؛[2]

3- *يعرب* عن قلقه إزاء ما يلي:

(أ) عدم قيام 26 في المائة من الأطراف بتعيين سلطة وطنية مختصة واحدة أو أكثر حتى الآن، وعدم قيام 54 في المائة من الأطراف بتعيين نقطة تفتيش واحدة أو أكثر حتى الآن، مما يشير إلى وجود ثغرات كبيرة في البنية المؤسسية وبنية الرصد الخاصة بالبروتوكول؛[3]

(ب) إشارة ما يقرب من 50 في المائة من الأطراف إلى امتلاكها معلومات لم تُنشر بعد في غرفة تبادل المعلومات بشأن الحصول وتقاسم المنافع، مما يدل على وجود ثغرة تعيق الوفاء بالمتطلبات المنصوص عليها في المادة 14 من البروتوكول؛[4]

---

[1] الأمم المتحدة، *مجموعة المعاهدات*، المجلد 3008، الرقم 30619.

[2] يَرِدُ موجزٌ لمجالات العمل الإضافية في المرفقين الأول (الاستنتاجات والرسائل الرئيسية) والثاني (الإجراءات الإرشادية) للوثيقة CBD/SBI/7/7.

[3] انظر الوثيقة CBD/SBI/7/7/Add.1.

[4] المرجع نفسه.

4- *يحث* الأطراف التي لم تفعل ذلك بعد على أن تضع تدابير تشريعية وإدارية وسياساتية وترتيبات مؤسسية لتنفيذ البروتوكول، وتنشر جميع المعلومات المتاحة المطلوبة بموجب المادة 14 من البروتوكول في أقرب وقت ممكن من خلال غرفة تبادل المعلومات، مع الحرص على إبقاء هذه المعلومات محدّثة ودقيقة وموثوقة، حسب الاقتضاء؛

5- *يُقِرّ* بأن العديد من الأطراف من البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، وكذلك الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، تواجه تحديات تتعلق بالقدرات وبالموارد البشرية والمالية، مما يعيق إنشاء وتشغيل الهياكل المؤسسية المطلوبة بموجب البروتوكول.

6- *يدعو* الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات المعنية القادرة على ذلك إلى توفير موارد طبقا للفقرة 1 من المادة 22 والفقرة 1 من المادة 25 من البروتوكول من أجل تعزيز القدرات المؤسسية الوطنية للأطراف من البلدان النامية بغية تنفيذ البروتوكول ؛

7- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية، رهناً بتوافر الموارد، إعطاء الأولوية في أنشطة بناء القدرات والتنمية للأطراف من الدول النامية التي تواجه صعوبات في تعيين وتشغيل السلطات الوطنية المختصة ونقاط التفتيش وفي نشر المعلومات في غرفة تبادل المعلومات بشأن الوصول وتقاسم المنافع، بما في ذلك من خلال التدريب والمساعدة التقنية الموجهة والدعم بين الأقران وتبادل الخبرات؛

8- *يطلب* إلى الأطراف التعاون بشكل كامل وفي الوقت المناسب عندما يُطلب إليها تقديم معلومات تتعلق بامتثالها للالتزامات المنصوص عليها في البروتوكول؛

9- *يشجع* الأطراف على الاستفادة من لجنة الامتثال بموجب بروتوكول ناغويا في دورها التيسيري، بما في ذلك طلب مشورتها ومساعدتها في معالجة التحديات التي تواجه تنفيذ البروتوكول؛

10- *يرحب* بمساهمة لجنة الامتثال بموجب بروتوكول ناغويا في إجراء التقييم والاستعراض الثاني لفعالية البروتوكول.